No. 2417 Zaterdag 10 Mei 1930. 47ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie Otrabanda, Tel. 507
Administratie : St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor elken regel meer 10 cts.

Begrooting 1930.

Memorie van Antwoord.

Een indiening van de ontwerp-begrooting op een later tijdstip dan thans is voorgeschreven en het vergrooten van de tijdsruimte tusschen de indiening van het ontwerp en den dag, waarop het behandeld moet zijn, kunnen alleen plaats hebben door wijziging van het Regeerings-Reglement.

Het eerste gedeelte van het rapport van de Commissie Hoorweg-Bennewitz kan voorloopig niet worden overgelegd, omdat het niet in het Curaçaosche archief berust. Ondergeteekende zal trachten zoodra mogelijk aan den wensch van de Afdeelingen tegemoet te komen.

Artikelen.

Artikel 1. Aan de oplossing van het vraagstuk aan ambtenaren goedkoopere woningen te verschaffen wordt gewerkt. De toevoeging van een groot aantal woningen aan het thans bestaande aantal kan niet nalaten een gunstigen invloed uit te oefenen op de huurprijzen van woningen in het algemeen.

Eerst wanneer op het punt van woningprijzen eenige matiging is gekomen, zal tot stabilisatie van de bezoldigingen van ambtenaren kunnen worden overgegaan.

Ondergeteekende is het geheel eens met de Afdeelingen, dat gestreefd moet worden naar een klein corps ambtenaren, dat zijn volle werkkracht geeft. Het bereiken van dit ideaal is niet onmiddellijk mogelijk.

Van een verhooging van de salarissen over de geheele lijn kan nu geen sprake zijn, daar met de grootst mogelijke zuinigheid in het beheer er naar gestreefd moet worden eerst de werken, die voor Curaçao urgent zijn, tot stand te brengen. Ondergeteekende is er van overtuigd, dat, ofschoon thans niet gezegd kan worden, dat de ambtenaren goed betaald worden, zij in staat zijn, met betrachting van eenige zuinigheid, in hunne behoeften te voorzien.

Bij uitzending van ambtenaren uit Nederland wordt van ieder een persoonlijk geschreven en onderteekende verklaring gevorderd, dat hun niets meer is toegezegd dan in de uitzendingsbeschikking is vermeld.

Dat uitzending van personeel uit Nederland van tijd tot tijd noodig is, omdat recruteering van gewenschte krachten uit het Curaçaosche jongelingschap zeer moeilijk gaat, is niet te ontkennen. Evenwel wordt streng de hand gehouden aan het beginsel om weinige doch goed onderlegde krachten te doen uitkomen.

Het rapport met bijlagen van de „Bezoldigingscommissie 1928" wordt ter griffie van den Raad nedergelegd.

Verhooging van bezoldiging geschiedt alleen in die gevallen, waarin het ondoenlijk is een opengevallen betrekking te vervullen voor het te voren daaraan verbonden salaris of omdat het onhoudbaar is een titularis langer op hetzelfde traktement te laten dienen. De verhoogingen geschieden dus alleen in uitzonderingsgevallen.

Wordt daarentegen een centrale commissie tot beoordeeling van voorstellen tot verhooging van salarisen ingesteld, dan ligt het voor de hand, dat die commissie zal overgaan tot het maken van vergelijkingen met andere dan de voor verhooging voorgedragen salarissen. Het natuurlijk gevolg van deze vergelijking zal wezen, dat na verloop van eenigen tijd een algeheele salarisherziening, die zeer vermoedelijk gelijk zal staan met salarisverhooging over de geheele lijn, zou worden voorgesteld. Dit nu moet worden voorkomen.

Artikel 6. Bij de aanvullingsbegrooting voor het dienstjaar 1930 wordt een krediet aangevraagd, waaruit o.m. de bouw van dienstvertrekken, waaronder een vergaderzaal voor den Kolonialen Raad is begrepen, zal kunnen worden bekostigd. T.g.t. zal een boekerij, bureau en archief voor den Raad kunnen worden ingericht.

Artikel 7b. Door een niet opzettelijk verzuim is geen krediet aangevraagd voor representatiekosten voor den Gezaghebber van Bonaire. Dit verzuim wordt bij Nota van Wijzigingen hersteld.

Deze vergoedingen zullen maandelijks aan de titularissen worden uitgekeerd, waartegenover zij de verplichting krijgen tegenover burgerij en bezoekers bij voorkomende gelegenheden beleefdheden te bewijzen.

Artikel 7d. Bij Gouvernements-beschikking van den 23n Juni 1924, No. 615, opgenomen in P. B. 1924, is een regeling vastgesteld, betreffende de schadeloostelling, die ambtenaren genieten, wanneer zij dienstvervoermiddelen houden. Deze regeling is door het allengs duurder worden der tijden in de praktijk niet gehandhaafd. In ieder voorkomend geval wordt thans een beslissing genomen. Een regeling, die aan den tegenwoordigen toestand moet aanpassen, is in bewerking.

Behalve de ambtenaren, wier vergoeding uit de begrooting kan blijken, genieten verder de Procureur-generaal, de Advocaat-generaal en de Ambtenaar van het bevolkingsbureau een vergoeding van f. 0,20 per afgelegden Kilometer.

Geen ambtenaar heeft recht in privé-gebruik van een dienstauto of dienstmotorboot gebruik te maken.

Artikel 10. Ondergeteekende is bereid in overleg te treden met Z.E. den Minister van Kolonien over mogelijke wijziging van het Verlofbesluit 1925 en het Overtochtsreglement 1924.

Artikel 20. De uitzending van een rechter voor Aruba is verzocht. Wijziging van P. B. 1914, No. 35 is op 21 April d.j. bij den Raad ingediend, zoodat binnen niet al te langen tijd een rechter voor Aruba kan worden aangewezen.

Of het noodig zal wezen ook een griffier voor Aruba te benoemen zal worden onderzocht en indien de noodzakelijkheid daarvan blijkt, zal tot benoeming worden overgegaan.

Artikel 24. (bouw van nieuwe gevangenis). Ondergeteekende meent te kunnen verwijzen naar hetgeen door hem ad artikel 6 is opgemerkt.

Artikel 26. De aard van de diensten door de mariniers verricht is militair, weshalve ook de kosten voor het korps geheel ten laste der Rijksbegrooting komen. Na 8 Juni 1929 heeft het korps eenigen tijd diensten verricht, die een meer politioneel karakter dragen.

Artikel 27. De reden, waarom de redactie van dit artikel is gewijzigd, is aangegeven in de Memorie van Toelichting aan het slot van het gewijzigd ontwerp tot wijziging van de begrooting 1929 (Gedrukte stukken Zittingjaar 1928-1929-19 No. 4).

Ook het Bestuur gevoelt de meeste waardeering voor de wijze, waarop vrijwilligers het Gouvernement gesteund hebben na den overval op 8 Juni 1929 en voor de bereidwilligheid om zoo noodig ook nu steun te verleenen bij het verzekeren van de veiligheid. Op de aanvullingsbegrooting voor 1930 wordt een krediet van f. 5.000 aangevraagd tot ondersteuning van het vrijwilligerskorps, terwijl bij Nota van Wijzigingen een gelijk krediet wordt voorgesteld.

Artikel 30. Op de suppletoire begrooting voor 1930 wordt een krediet van f 90.000 aangevraagd voor aanschaffing van brandspuiten, terwijl bij nota van wijzigingen de beschikking wordt gevraagd over gelden voor maatregelen tot blussching van brand te water en nabij het water,

Artikel 39a. Dat de sub-ontvanger het op meerdere dagen zeer druk heeft en hulp noodig heeft, is bekend. Middelen tot verbetering van dit ongemak voor het publiek worden overwogen.

Artikel 42. (Posterijen.) Ondergeteekende meent te kunnen verwijzen naar hetgeen opgemerkt is ad artikel 6.

Onderbrenging van bepaalde diensten in andere gebouwen, zooals geschied is met den postpakkettendienst zal niet kunnen plaats hebben zonder uitbreiding van personeel, iets waaraan onder de tegenwoordige omstandigheden niet mag worden gedacht.

Dat de dichtbevolkte buurten om de stad behoefte zouden hebben, in den kring der postbezorging te worden opgenomen, zal ondergeteekende niet ontkennen. Evenwel kunnen, zoolang niet beschikt wordt over een ruimer postkantoor, geen maatregelen genomen worden, die den omvang van het werk op dat kantoor zouden doen toenemen.

De gelegenheid om brieven aan het loket ten postkantore af te halen bestaat te allen tijde, zoo dikwijls de afzender den omslag voorziet van het opschrift „poste restante."

Artikel 43. (*hulppostkantoor Emmastad.*) Een post van gelijke strekking is op de begrooting voor 1930 voldoende toegelicht.

Zeer onlangs heeft de Directie van de C. P. I. M. zich bereid verklaard het hulppostkantoor voor Negropont te bouwen op voor een ieder toegankelijk terrein, zoodat thans de noodige wijzigingen van voorschriften op de postdienst kunnen worden ten eingebracht.

Artikel 45. Met 1 Mei a.s. zullen de tarieven voor telegrammen worden verlaagd en op een zeer redelijke hoogte worden gebracht.

De bepaling, die in een met de All America Cables Inc. te sluiten overeenkomst zal worden opgenomen, dat de taksen van de A. A. C. niet lager mogen zijn dan die van den draadloozen telegraafdienst, beoogt verzekering voor het verder bestaan van dezen dienst.

Artikel 46. De klachten die van enkele zijden de Afdeelingen hebben bereikt over de bediening van de telefoon, zullen worden onderzocht.

De aanleg van de telefoon naar Buitenbosch kon niet plaats hebben, omdat het personeel bij den telefoondienst te zeer in beslag genomen wordt voor aanleg en verbetering van telefoonleidingen voor dienstdoeleinden, noodig gebleken na den overval op Juni 1929. Zoo spoedig doenlijk zal de verbinding worden tot stand gebracht.

Artikel 52. Door de heeren Zeilinga en Westerman is een verslag uitgebracht over het Circulatie-bankwezen in dit Gewest. Ook een verslag van de geheele commissie is ingekomen. De stukken zijn in handen gesteld van de Directie van de Curaçaosche Bank om daarover haar oordeel uit te spreken. Ondergeteekende zal de Afdeeling t.z.t. met een en ander in kennis stellen.

Artikel 59. Ondergeteekende is het met de Afdeelingen eens, dat het in dezen tijd, dat veel fondsen noodig zijn voor het tot stand brengen van min of meer kostbare bouwwerken niet bepaald noodig is ook fondsen in specie te vormen, daar toch het uitvoeren van het voorgenomen bouwplan daadwerkelijk gelijk staat met het vormen van een reservefonds. Het voorstel tot vorming van een reservefonds wordt dan ook door het Bestuur teruggenomen.

Ondergeteekende stelt evenwel prijs op het reserveeren der gelden, die van ambtenaren wegens kortingen voor pensioen worden ingehouden. Het bedrag is niet zoo groot dat er thans geen afstand van kan worden gedaan, terwijl door reserveering voor een pensioenfonds het beginsel dat naar verzekering van de rechten van gewezen ambtenaren en weduwen en weezen van gewezen ambtenaren moet worden gestreefd, in de begrooting wordt vastgelegd.

Artikel 60. Een moderne wijze van juiste tijdaanwijzing voor Willemstad zal worden overwogen.

Het water uit den regenbak van de kerk wordt gebruikt voor de Landskantoren en voor de bewoners van Fort Amsternam. Dezen regenbak stellen onder beheer van den Landswatervoorzienigingsdienst wordt minder noodig geacht, omdat de hoeveelheid water van den bak van betrekkelijk geringe beteekenis is.

Artikel 61a. Een predikant voor de Protestansche gemeente op Aruba zal worden uitgezonden, zoodra de Commissie tot de zaken der Protestantsche kerken in Oost en West-Indië een geschikt candidaat zal hebben gevonden. Intusschen wordt in de geestelijke behoefte van de Arubasche gemeente voorzien door het Leger des Heils.

Bij Nota van Wijzigingen zal dit krediet worden verhoogd, ten einde daaruit een predikant in plaats van een leeraar bij de Hervormde Gemeente op Aruba te betalen, en de bezoldiging van den leeraar op Bonaire te verhoogen.

Het verschil tusschen de bezoldigingen tot dusver uitgetrokken voor de godsdienstleeraren op Aruba en Bonaire en die op de Bovenwindsche eilanden, vindt zijn reden in het feit, dat de leeraren op de Bovenwindsche eilanden behalve hun inkomsten ten laste van de Curaçaosche begrooting, ook kerkelijke inkomsten hebben. Van de zijde van de Bovenwindsche gemeente is nooit een poging gedaan om verhooging te krijgen.

Artikel 65. Slechts indien de bezoldigingen op het peil zouden worden gebracht van dat der bezoldigingen van de Oost-Indische leerkrachten, zou er op gerekend kunnen worden, dat voor elke vacature bij het onderwijs een candidaat zal worden gevonden.

Waar evenwel in zooveel nooden in Gewest moet worden voorzien, kan de begrooting niet bezwaard worden met kredieten voor bezoldiging van onderwijzend personeel op dien voet. Zooals in de toelichting op dit artikel is medegedeeld, moest noodgedwongen overgegaan worden tot werkzaamstelling van leerkrachten met lageren rang dan gedacht was, doch ongediplomeerde krachten zijn bij de openbare scholen op Curaçao niet werkzaam.

Artikel 67. Over dit onderwerp heeft overleg plaats, dat zeer bevredigend verloopt.

Ondergeteekende acht den tijd nog niet gekomen om tot volledige gelijkstelling van het onderwijs over te gaan, aangezien voorshands zoo'n zwaar beroep moet worden gedaan op 's Lands middelen voor de totstandbrenging van urgente bouwwerken, dat van gelijkbekostiging van openbaar en bijzonder onderwijs voorloopig nog geen sprake kan zijn.

Artikel 69. De pogingen, die aangewend worden ter verkrijging van benoodigd personeel met hoogere bevoegdheden, zijn oproepingen in Nederland, die tot dusverre geen resultaat hebben gehad Niettemin blijft ondergeteekende hopen dat te eeniger tijd gegadigden zullen worden gevonden.

Dat het tekort aan dit personeel een funest gevolg op het onderwijs zou hebben, kan ondergeteekende niet toegeven, waar men toch over het algemeen over het onderwijs tevreden is.

Artikel 74. De aandacht van den Gezaghebber der Bovenwindsche Eilanden zal worden gevraagd voor de wenschelijkheid van een zeevaartcursus op Saba.

Artikel 75. Voor het koloniaal en schoolmuseum worden geen kosten gemaakt, omdat de weinige voorwerpen, die daarin aanwezig zijn, geen geregeld onderhoud eischen, Belangstelling voor het museum bestaat er niet.

Artikel 81. Tot Gezaghebber der Bovenwindsche Eilanden is bereids iemand benoemd, die jarenlang in Suriname zich op landbouwgebied heeft bewogen, zoodat verwacht kan worden, dat hij zelf ten behoeve der cultures aanwijzingen zal kunnen geven, om die reden zal niet terstond worden overgegaan tot het benoemen van een landbouwkundige.

Artikel 82. Ondergeteekende meent, dat de afzetmogelijkheid van producten van de Bovenwindsche Eilanden nooit beter is geweest dan thans, nu twee vaartuigen tusschen de Bovenwinden en Curaçao varen en een dier vaartuigen een motorschoener is.

Niet vergeten dient te worden, dat de producten der Bovenwinden zware concurrentie ondervinden van invoer uit Venezuela en de vreemde Antillen.

Aan de bevordering van den landbouw wordt aandacht geschonken; onderhandelingen hebben plaats voor de bevordering van den katoenbouw op St. Eustatius, terwijl middelen worden overwogen om door middel van voorschotten de aloe-cultuur op Bonaire te bevorderen.

Artikel 85. Ondergeteekende meent, dat de kredieten voldoende zijn, daar zelfs de toegestane kredieten niet worden gebruikt.

Artikel 86a. De regeling betreffende het afgeven van bewijzen van on- of minvermogen ter verkrijging van vrije geneeskundige behandeling vertoont inderdaad eenige gebreken, die de Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst in overweging heeft voor wijziging voor te dragen.

In 1925 is aan den gouvernements-geneeskundige voor het tweede district vergunning verleend om buiten dat district te wonen en dit wel op grond, dat het aantal onvermogende patienten in het tweede district zoo gering is. Hij heeft de verplichting de zieken aan hun huis te bezoeken. Van zijn kantoor in het tweede district is hij steeds telefonisch te bereiken, waardoor het wonen in de stad geen bezwaar oplevert voor de patienten in het tweede district. Klachten, dat de regeling niet goed werkt, hebben den gezondheidsdienst nooit bereikt.

Een nieuwe regeling tot verbetering van den geneeskundigen dienst op Aruba is reeds met den Gezaghebber besproken.

De dienst van de gouvernements-geneeskundigen is geregeld in de verordening P.B. 1918 No. 13 en bij instructie opgenomen in P.B. 1918, No. 17.

De werkzaamheden van de gouvernements-geneeskundigen zijn veelvuldig en van dien aard, dat de Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst niet op ieder moment over hen kan beschikken voor speciale diensten.

Het is niet gebleken dat de gouvernements-praktijk lijdt als gevolg van het uitoefenen van particuliere praktijk door de gouvernements-geneeskundigen.

Bij Nota van Wijzigingen wordt een krediet van f 18.000 aangevraagd voor betaling van 3 vroedvrouwen. Ondergeteekende meent te kunnen verwijzen naar de Memorie van Toelichting op de aanvullings-begrooting voor 1930.

Artikel 90. De quarantaine-plaats voor schepen is de Caracasbaai. Daarheen zullen vaartuigen, die op een der drie Benedenwindsche eilanden aankomen, worden gedirigeerd ter observatie c. q. verpleging der opvarenden.

De quarantaine-gebouwen op Mundo Nobo worden veranderd en verbeterd.

Met de Directie van het St. Elisabeth's Gasthuis is een regeling getroffen, waardoor in geval van uitbreken van besmettelijke ziekten gerekend kan worden op de hulp van de Zusters van dat gasthuis.

Verder is een mogelijke verandering van de quarantaine-inrichting aan de Caracasbaai in beschouwing genomen.

Artikel 98. Ondergeteekende zou het zeer nuttig achten de beschikking te krijgen over een bacterioloog-serologoog, doch kan geen vrijheid vinden thans krediet te vragen voor bezoldiging van een titularis, waar zuinigheid geboden is op ieder gebied ten einde de meest urgente behoeften te kunnen tot stand brengen.

Artikel 103. Bij den reinigingsdienst zijn in de laatste jaren eenige verbeteringen ingevoerd, meerdere worden overwogen.

Het vraagstuk van de faecaal-opruiming is niet gemakkelijk op te lossen. Meerdere mogelijkheden zijn overwogen, doch moesten onuitgevoerd blijven, omdat de daaraan verbonden kosten te hoog liepen. Niettemin wordt ook van Bestuurszijde nog steeds naar een oplossing, zij het ook een gedeeltelijke, gezocht.

Het plan bestaat meerdere openbare privaten en urinoirs te bouwen.

Dat er stank opstijgt uit de rioolkolken is het Bestuur niet onbekend. Reeds eenigen tijd worden middelen overwogen, die daaraan een einde moeten maken.

Artikel 107c en d. (*Vroedvrouwen*) Ondergeteekende meent te kunnen verwijzen naar hetgeen ad artikel 86a is medegedeeld.

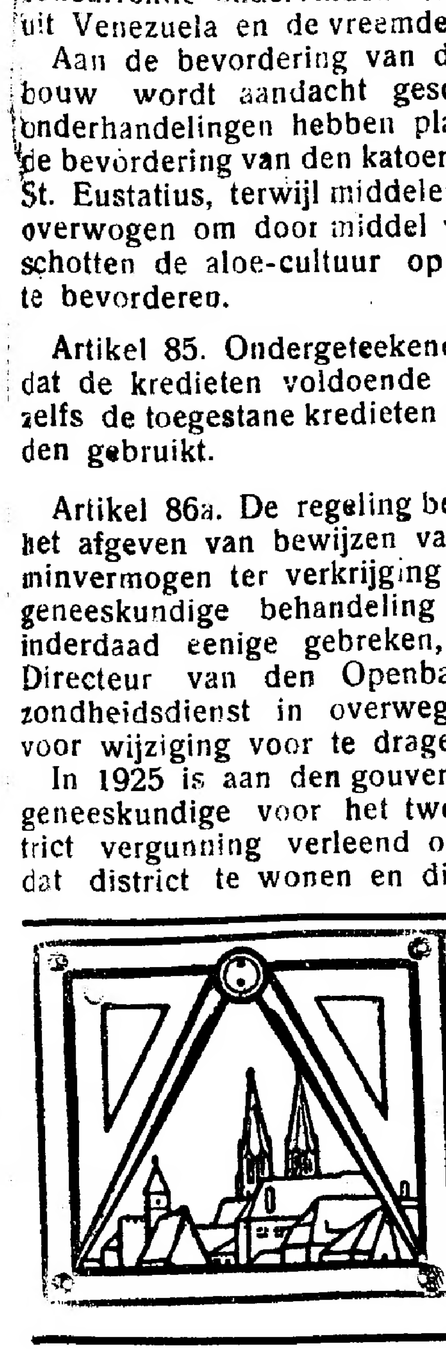
Artikel 112. De toestand van vleeschhal aan het Waaigat heeft ook de aandacht van het Bestuur. Zoodra over de gelden van het bouwfonds kan worden beschikt, zal de hand kunnen worden gelegd aan de verbetering van de vleeschhal en den bouw van de groentemarkt.

Artikel 114b. Bij nota van Wijziging wordt voorgesteld de omschrijving van dit artikel te wijzigen.

Ook bij den Landswatervoorzieningsdienst en den Openbaren Gezondheidsdienst zijn loonen afzonderlijk uitgetrokken voor het personeel in vasten dienst.

Bij beide diensten is personeel, dat contractueel voor den dienst verbonden is, afzonderlijk op de begrooting vermeld.

Het loon van losse arbeiders is noch bij Openbare Werken noch bij de andere twee diensten gespecificeerd.





De arbeidsloonen omslaan over de werken in uitvoering geschiedt steeds, daar in de som op de begrooting, aangevraagd voor een bepaald werk, steeds het arbeidsloon is begrepen. Evenwel is het ondoenlijk om voor gewone onderhoudswerken op ieder onderdeel de arbeidsloonen afzonderlijk te houden.

Artikel 116c. Het brandgevaar op de meeste Landskantoren is uiterst gering. Bij de gebouwen binnen het Fort Amsterdam en bij het Raadhuis is brand vrijwel uitgesloten, omdat in de nabijheid daarvan geen licht ontvlambare zaken zijn opgeslagen en in die gebouwen geen vuren worden gebrand, terwijl ook voor kortsluitingen geen gevaar bestaat. De Postspaarbank, de Curaçaosche Bank en de Inspectie der belastingen bergen belangrijke registers en waarden in brandvrije kasten en vertrekken.

Gezien het feit, dat op Landskantoren nog nooit brand is uitgebroken, zou de uitgaaf voor kostbare brandvrije kasten niet zijn gemotiveerd.

Gedurende eenige jaren zijn de kantoren voorzien geweest van chemische brandbluschmiddelen, die onbruikbaar zijn geworden, zonder dat een ervan behoefde gebruikt te worden.

Artikel 117. Bij het maken van wegen wordt naar bezuiniging gestreefd, waardoor ook hier en daar gunstiger uitkomsten zijn verkregen in vergelijking met vroeger gedane uitgaven. Dat evenwel degelijk werk niet goedkoop kan worden gedaan, behoeft geen betoog.

Het ligt in de bedoeling om eerst de hoofdstraten en wegen te verbeteren en te asfalteeren en dan de 2de rangs wegen te herstellen. Straten en wegen, die in bruikbaren toestand verkeeren, zullen niet worden opgebroken, vóórdat alle wegen in goeden staat zijn gebracht.

Het weggedeelte, dat indertijd als „proefstuk” in den weg om het Schottegat is gemaakt en nu is opgebroken om de definitieve verbetering van den weg tot stand te brengen, had zijn taak verricht. Het was toch gebouwd om den prijs per vierkanten Meter, de asfalteeringsmethode en de slijtagemogelijkheden na te gaan.

Het ligt niet in de bedoeling om een bouwvergunning aan de firma C. Winkel & Zonen te verleenen tot het opbouwen van het afgebrande pand.

Wel is overwogen de Breedestraat door te trekken tot aan de Columbusstraat en aan de firma Winkel een stuk bouwgrond op een andere plaats te vergoeden.

De toestemming tot het plaatsen van een transformatorhuisje op het de Ruyterplein werd niet gegeven dan nadat het Bestuur zich ervan had vergewist, dat de Nederlandsch-Indische Gas Maatschappij het huisje voor haar bedrijf noodig had en dat er geen ander terrein beschikbaar was.

De overschrijving van bedragen waarmede begrootingsonderartikelen oveschreden worden ten laste van het artikel voor Onvoorziene Uitgaven, kan niet geschieden, omdat het artikel voor Onvoorziene Uitgaven te laag is.

Dat een bedrag van f. 50.000 voor 1929 voor Onvoorziene Uitgaven vastgesteld- te gering is, kan men zien door het te vergelijken met het bedrag van f. 15.000.- in 1875 uitgetrokken voor Onvoorziene Uitgaven op een begrooting van totaal van f. 473.000-, terwijl reeds 20 jaar later een bedrag van f. 20.000.- noodig werd geacht.

Overschrijdingen van artikelen zijn geschied zonder de toestemming van den Kolonialen Raad te vragen, omdat het Bestuur er van overtuigd was, dat de Raad de billijkheid en de noodzakelijkheid der uitgaven kende.

Wordt de meening van den Raad soms gevraagd voor kredieten van mindere beteekenis, dan is dat omdat het geldt een principieele beslissing uit te lokken, doch bij het doen van een overschrijding van een artikel wordt geen beginsel betrokken.

De uitgaaf voor steenslag is er steeds een in verband met straten- en wegenbouw. Wenscht men een juist beeld van straten- en wegenaanleg te verkrijgen, dan is slechts optelling van twee bedragen voldoende. Anderzijds zou een overzicht ook kunnen worden verkregen door het krediet voor steenslag te schrappen en het bedrag van f. 100.000- te voegen bij het krediet vanf. 300.000.- onder a van dit artikel.

Artikel 120a. De door de Afdeelingen bedoelde baggermachine is reeds naar Aruba vertrokken ter uitvoering van werken in de Paardenbaai.

Het opruimen van ondiepten in het Schottegat is overwogen, doch van de uitvoering werd afgezien, omdat de behoefte niet zoo dringend was en het werk alleen met zeer hooge kosten gedaan kon worden.

Artikel 123. Een ingezetene van Aruba, die volkomen in staat is de verlichting van Aruba bevredigend uit te voeren is daartoe ook genegen, blijkens een door hem aan het Bestuur gedaan verzoek. Zoodra hij de beschikking kan krijgen over electrische stroom, die hij van de Arend Petroleum Maatschappij hoopt te kunnen afnemen, zal met de verbetering een begin gemaakt worden.

De concessionarisse voor het electrisch licht werkt voordurend aan de verbetering van de verlichting van zijstraten en stegen van Willemstad.

Ter inzage van leden wordt ter Griffie van den Raad nedergelegd de door de Afdeelingen gevraagde electriciteitsvoorschriften. Na het kennisnemen daarvan zal de Afdeelingen het antwoord van het Bestuur verleden jaar niet langer bevreemden.

Artikel 124. De controle op de kustverlichting is niet afdoende te noemen. De kustverlichting, die thans onder den Havenmeester is gesteld, zal onder voortdurend toezicht van een controleur moeten staan, die de vuurtorenwachters, voor zoover hunne aanwezigheid noodig is herhaaldelijk visiteert. Vuurtorenwachters op afgelegen punten kunnen gewone defecten repareeren en de lichten goed behandelen.

Door het opstellen van permanent brandende lichten wordt reeds nu getracht zoo min mogelijk vuurtorenwachters in dienst te nemen.

Artikel 125. Ondergeteekende ontkent beslist, dat de goede naam van de haven te Willemstad ook in het minst zou kunnen lijden door het stranden van een schip op de Oostpunt. Evenmin heeft de afwezigheid van een licht op de Oostpunt iets uit te staan met het stranden van het door de Afdeelingen bedoelde stoomschip.

Medegedeeld kan worden, dat met de opstelling van een licht aan de Oostpunt reeds een aanvang is gemaakt.

Artikel 128. Het is niet juist, dat de plantage Villa Maria door het bestuur is aangekocht.

In overweging is een behoorlijke herstelling van de Rifbrug. Voorbereidingen werden reeds getroffen.

De Handelskade is nog niet opgegeleverd. Een deel van de aanneemsom wordt door gestelde bankgarantie nog vastgehouden. Voor het Zuidelijk deel dezer kade, waar de gewapend betonnen damwand nog niet dicht is, moet binnenkort een koperstalen damwand geslagen worden met betonopvulling.

Langs den Zuidelijken oever van het Waaigat wordt een kademuur van beton gebouwd. Dit werk is uitbesteed aan N. V. Bouwmaatschappij Dijckerhoff en Widmann. De kosten van dit werk zijn begroot op f. 282.000.

Het ligt in de bedoeling van het Bestuur om in de toekomst groote werken zooveel mogelijk door aannemers te laten uitvoeren.

Het vliegveld op Hato is niet gereed. Bij wijze van proef zijn een paar keer vliegtuigen daar geland. Bij gereedkomen van het veld zal voor het gebruik daarvan betaald moeten worden.

De verplichting van het Bestuur ten aanzien van het bouwrijp maken van den grond, waarop de firma Nederhorst N. V. woningen bouwt, bestaat in ophooging van het terrein en aanleg van hoofdriolen. Verbetering van de toegangswegen en verlichting daarvan zullen moeten volgen. De kosten van ophooging en van rioolaanleg zullen f 60.000 bedragen en geboekt worden ten laste van het bouwfonds.

De aanleg van den weg om het Schottegat geschiedt niet op luxueuse, doch op degelijke wijze. De weg wordt veel bereden en behoort dus een stevig rijvlak te hebben. Hoe beter het werk wordt uitgevoerd, hoe minder de weg zal kosten aan reparatie. Het wegwerken van glooiingen is een vereischte voor een behoorlijke helling in den weg. Uit den aard van het tracé komt dit het meest uit bij Plantersrust en bij Juana Mateo. Trottoirs langs den weg zijn voor de veiligheid op de drukst bereden trajecten een noodzakelijkheid. Zij zullen worden aangelegd tot Cas Chiquito en Saliña.

Aan het in orde brengen van den weg langs Jan Thiel en Santa Barbara zal t.z.t. de noodige aandacht worden gewijd

De kosten per strekkenden meter kunnen thans niet opgegeven worden, daar de tot dusver opgedane ondervinding slechts zou kunnen leiden tot opgeven van de kosten per strekkenden meter op het moeilijkste gedeelte van dien weg.

Bij Nota van Wijzigingen wordt dit artikel verlaagd met f. 665.000, terwijl een nieuw onderartikel geraamd wordt ten bedrage van f. 3.000.000. Voor toelichting hierop meent ondergeteekende te kunnen verwijzen naar de Memorie van Toelichting op de aanvullingsbegrooting voor 1930.

Haven en loodswezen. Aan den Procureur-generaal is in December 1929 opdracht gegeven een wettelijke regeling te ontwerpen om het ennoodig rooken tegen te gaan.

Een signaalsysteem, waardoor het fluiten van schepen 's nachts zal worden beperkt, is in overweging.

Het lang geopend blijven van de brug wordt steeds tegengegaan, doch men mag niet vergeten, dat het aantal schepen, dat in 1929 de haven binnenliep, het totaal van 1928 met 850 overtreft en dat dit jaar het aantal binnenkomende schepen weer vermeerderd is.

Het ligt niet in het voornemen van het Bestuur de brugconcessie te verlengen. De brug zal voor een redelijke som van de concessionnarisse worden overgenomen en in beheer gehouden tot een nieuwe oeververbinding is tot stand gekomen.

Artikel 129. De noodzaak van het aanstellen van een onderhavenmeester werd reeds bij de begrooting 1930 betoogd Destijds is medegedeeld, dat deze ambtenaar ook loodsdiensten zal blijven doen. Dit geschiedt op drukke uren wanneer tekort dreigt te ontstaan aan loodsen en in andere speciale gevallen.

De aanstelling kon zooals van zelf spreekt, niet met salarisvermindering gepaard gaan.

Het tegenwoordig inkomen is bepaald door samenvoeging van het organiek salaris en de uit hoofde van het rouleersysteem door de titularis als loods verdiende toelage.

Artikel 133. Reeds eerder in deze Memorie werd opgemerkt dat het Bestuur niet heeft geaarzeld in het afgeloopen jaar begrootingskredieten te overschrijden in urgente gevallen waarin het vaststond, dat de Raad geen dezwaar zou kunnen hebben tegen de uitgave.

De droogte die toen heerschte, en zich nog voortzet, is van zulk een ernstigen aard bij den tegenwoordigen vorm der samenleving op Curaçao dat ook twee weken uitstel bij de bestelling van de distillatie-inrichting slechte gevolgen zouden kunnen hebben.

Raming der middelen. De aandacht van het Bestuur is gericht op maatregelen tot verhooging der middelen, hetzij door verhooging van bestaande of invoering van nieuwe heffingen.

Willemstad, den 1sten Mei 1930.

De Gouverneur van Curaçao,

VAN SLOBBE.

Nota van Wijzigingen.

Onderart. 7 wordt verhoogd met f 600 voor representatiekosten voor den Gezaghebber van Bonaire.

Onderart. 15 wordt verhoogd met f 5.000 voor bijdrage aan het Vrijwilligerskorps Curaçao.

Onderart. 30, toelagen van het politie personeel, onderhoud enz. van materieel, wordt verhoogd met f 50.000.

Onderart. 59 wordt verminderd met f 407.600 door het vervallen van het reservefonds.

Onderart. 61 wordt verhoogd met f 5.400.

In plaats van:

2 leeraren bij de Hervormde Gemeenten:

1 op Aruba f 4.800

1 op Bonaire 3.000

——— f 7.800

1 predikant op Aruba 7.800

1 leeraar op Bonaire 5.400

Onderartikel 86 wordt verhoogd met f 18.000, voor bezoldiging van 3 vroedvrouwen.

Onderartikel 128 wordt verminderd met f 665.000 doordat a tot en met f vervallen en worden gebracht onder Nieuw onderartikel 129. Bouwfonds voor bouwwerken, nader door den Gouverneur aan te wijzen en te bestrijden uit op te nemen kasgelden, f 3000.000

Onderartikelen 129 tot en met 148 werden allen één nummer verhoogd

In het Algemeen Overzicht worden de bedragen geraamd voor de Iste, IIde, IIIde, IVde, VIde en VIIde Afdeeling gebracht op respectievelijk f. 375.422—, f. 1.249.374.— f. 1.077.829.—, f. 859.802, f. 606.304.— en f. 4.593.638.—, terwijl het totaal der uitgaven van dat Overzicht gebracht wordt op f. 10.373.192.

In de raming der middelen en inkomsten komt na B een nieuw middel, luidende: C. op te nemen kasgelden f. 2.000.000.

GEHUWD

T. C. van Drimmelen

EN

A. N. van Altena.

Scharloo 116 *Willemstad 7 Mei 1930.*

Heden trof mij de gevoeligste slag des levens, door het plotseling overlijden van mijn geliefden man, en der kinderen zorgzamen vader

Jacob Barentse

in den ouderdom van 37 jaar.

Curaçao 4 Mei 1930.

Mevr. Wed. J. BARENTSE.

Ondergeteekende betuigt hiermede haar hartelijken dank voor de belangstelling ondervonden bij het overlijden van haar Echtgenoot.

Mevr. Wed. J. BARENTSE.

In plaats van kaarten.

BERICHTEN

MISSIE-NIEUWS.

Mgr. Vuylsteke.

Na de zware en gecompliceerde operatie, die Monseigneur verleden week Zaterdag onderging, is de toestand van Z. D. H. bevredigend. De operatie werd verricht door de beide chirurgen, Dr. Boogaart en Dr. Hugenholtz, met assistentie van de doktoren Gaerste, Quadekker en Straek. Laten we bidden, dat de genezing een voorspoedig verloop mogen hebben.

Welkom.

Deze week arriveerden per SS. *Venezuela* de Z. E. Paters J. P. DELOEUR, pastoor van St. Willibrord en L. VAN ROOY, pastoor van de H. Familie-kerk. Van harte welkom.

Goede reis.

Per SS. *Stuyvesant* vertrokken Donderdag naar Holland de W. E. Paters R. BÜHRS en C. HARTENDORF. Wij wenschen beiden een voorspoedige reis en P. Hartendorf die om redenen van gezondheid gaat een spoedig en volledig herstel.

Gezaghebber - Bovenwindsche eilanden.

Woensdag arriveerde hier per SS. *Venezuela* de heer J. T. MEINERS, benoemd tot Gezaghebber van de Bovenwindsche eilanden, vergezeld van zijn Familie. De heer MEINERS was jarenlang werkzaam in Suriname op landbouwkundig gebied, en zal dus ter bevordering van den landbouw op de Bovenwindsche eilanden uitstekend leiding kunnen geven en van voorlichting kunnen dienen

Wij wenschen den heer MEINERS veel succes in zijn nieuwen werkkring en hopen dat het hem gelukken mogen een nieuw tijdperk van welvaart te openen voor de Bovenwinden.

Lichtpaleis.

Het lichtpaleis ofwel hoofdkantoor van de Ned. Ind. Gas Mij. nadert zijn voltooiing.

De volgende week zal het in gebruik worden genomen. Het is 'n prachtig kloek gebouw in modernen stijl opgetrokken volgens ontwerp van den Architect J. Werner. Alle eer aan den ontwerper.

De volgende week hopen wij erop terug te komen.

De Pacific-lijn.

Naar wij vernemen zijn van wege de slapte in zaken en de weinige vracht, de volgende schepen van de Pacificlijn van de K. N. S. M. opgelegd: de „Amsterdam”, „Almelo”, „Alkmaar”, „Breda” en „Brielle”. De volgende zullen in de voort blijven: „Bennekom”, „Boskoop”, „Barneveld”, „Bodegraven” en de „Ares”.

Vliegdienst.

Volgens bericht van de heeren Agenten, de firma's Maduro & Sons zullen de vliegtuigen van de Pan American Airways Inc. voortaan Dinsdagmorgen om half 10 hier aankomen van Maracaibo; om direct na aankomst naar Puerto Cabello te vertrekken. Vandaar keeren ze hier terug om 1.45 p.m. en vertrekken dan naar Maracaibo, Barranquilla, Cartagena Cristobal.

„HUISVLIJT”.

De samenstelling van het Bestuur was ultimo December 1929 als volgt:

Zijne Excelentie O. L. Helfrich Beschermheer,

A. D. W. de Haseth-Jarman, Voorzitster,

L. L. Maduro-Brandao, Ondervoorzitster,

C. Beom, Penningmeesteresse,

M. J. A. Ellis, Secretaresse,

E. B. Beaujon, Bestuurslid.

In het Bestuur hadden er in 1929 de volgende veranderingen plaats:

Mevrouw M. de Veer-Douglas en Mevrouw J. Lansberg-Alvares Correa namen in de loop van het jaar onderscheidenlijk als voorzitster en ondervoorzitster ontslag, eerstgenoemde wegens vertrek naar Nederland en laatstgenoemde om gezondheidsredenen. Tot voorzitster werd toen gekozen Mevrouw A. D. W. de Haseth-Jarman en tot ondervoorzitster Mevrouw L. L. Maduro-Brandao, welke beide dames zich gaarne bereid verklaarden gemelde functiën te aanvaarden.

Met de ontslagneming van Mevrouw de Veer-Douglas als voorzitster verloor de Vereeniging een nu[illegible]tig lid, dat steeds met groote toewijding hare belangen behartigde, een als bestuurslid, dan als penningmeesteresse en laatstelijk als voorzitster. Destemeer wordt haar heengaan betreurd omdat het een gevolg was van het onverwacht overlijden van haren algemeen geachten echtgenoot, den Heer G. J. de Veer.

Ook betreurt het Bestuur dat Mevrouw Lansberg-Alvares Correa, die sinds de oprichting der Vereeniging als ondervoorzitster optrad, thans haar mandaat als zoodanig neerlegde. De goede samenwerking met deze dame blijft voor het Bestuur steeds een aangename herinnering.

Als nieuwe leden zijn in 1929 toegetreden, Mevrouw C Borren en Mejuffrouw Florence v. d. L. Schotborg, Augusta Hellmund en Editha Lansberg, eerstgenoemde verliet evenwel kort na hare toetreding het eiland.

In November herdacht de Vereeniging haar tienjarig bestaan, waarop door haar met voldoening wordt teruggezien, daar behalve de gunstige financieele resultaten voor haarzelve ook het door haar ten doel gestelde, namelijk, welstand te bevorderen van allen, die huisvlijt beoefenen, in zekeren zin en hoe gering ook, bereikt is kunnen worden.

Bij gelegenheid van dit jubilé is ten blijke van sympathie en waardeering aan haren Beschermheer en oprichter, oud-Gouverneur Helfrich een schijven gericht, waarin Z. Exc. het feit in herinnering werd gebracht en waarop het Bestuur van Z. Exc. een hartelijk antwoord heeft mogen ontvangen.

De rekening en verantwoording van de penningmeesteresse over het jaar 1928, door een daartoe door het Bestuur benoemde commissie nagezien werd goedgekeurd.

Gemeld kan worden dat van de zuivere winst over 1928 een dividenduitkeering van 4 % aan de werksters gedaan is, ten bedrage van f. 679.90.

Uit de cijfers van hare balans over 1929, welke hieronder opgenomen wordt, moge blijken, dat de resultaten over het verslagjaar alle reden tot tevredenheid geven, gezien de vele uitgaven die de Vereeniging het afgeloopen jaar heeft gehad.

Van Z. Exc. O. L. Helfrich, Beschermheer der Vereeniging ontving het Bestuur zijn jaarlijksche gift.

Het totaal der uitgaven bedroeg op 31 December 1929 f. 14.253.37 waarvan aan opgekochte handwerken en andere artikelen f. 10.939.75

Verkocht werd aan handwerken en andere artikelen voor een waarde van f. 14.004.50 terwijl de handwerken en andere artikelen in voorraad op 31 December 1929 vertegenwoordigden eene waarde van 3.449.2[illegible]

Activa	31 Dec. 1928	31 Dec. 1929.
Kas	f. 49.36	f. 169.17½
Dep. Curiels B.	3.679.88	2.652.13
Dep. Maduro's B.	1.590.11	2.191.81
Voorraad handwerken en andere artikelen	3.239.62	3.449.23½
Meubilair	337.00	322.55
	f. 8.895.97	f. 8.784.90
Passiva		
Crediteuren	102.82½	32.76
Nog te betalen onkosten	25.00	25.00
Batig saldo	8.768.14½	8.727.14
	f. 8.895.97	f. 8.784.90

Ten slotte wenscht het Bestuur een woord van dank te richten tot de leden en begunstigers der Vereeniging, die op de eene of andere wijze medewerking hebben verleend tot haren vooruitgang en tevens dankbaar te erkennen den ijver en de getrouwe plichtsbetrachting van de ledenverkoopsters gedurende het verslagjaar.

Het Bestuur

Curacao, April 1930.

Het proces van de „Falke."

Volgens een telegram van de U. P. van 3 dezer, zijn de kapitein en de eigenaars van de „Falke" vrijgesproken van de beschuldiging van menschenroof. Het proces duurde 24 dagen. Zoowel de kapitein Zipplitt als de eigenaars Prenzlau en Kramarsky hielden hun onschuld vol en verklaarden dat ze niet wisten, dat de expeditie een revolutionnair karakter had. De eisch was een jaar gevangenisstraf voor den kapitein en 18 maanden voor de eigenaars.

Deze vrijspraak veroorzaakte verbazing en teleurstelling bij de aldaar gevestigde Venezolanen.

De staat zal de proceskosten betalen. De rechter, die de uitspraak deed, verklaarde echter dat de vrijgesprokenen geenszins reden hebben om zich voldaan te gevoelen, daar zij moreel schuldig zijn. De vrijspraak was gebaseerd op het feit, dat de wet menschenroof straft, als het geschiedt met list, hetgeen hier niet het geval was. Bovendien is de levering van munitie aan vreemde gouvernementen een inmoreele handel, vooral als men daardoor een bevriende natie, zooals Venezuela in gevaar brengt.

In de laatste mailbladen lezen wij nog, dat Generaal Delgado in den nacht voor het vertrek aan boord van de Falke gesmokkeld werd. Hij kwam onverwacht in volle zee te voorschijn. Hij vroeg van de bemanning van het schip trouw te zweren aan zijn revolutionnaire vlag. Ook een gewezen ambtenaar van de Hamburgsche politie zou bij de zaak betrokken zijn. Deze zou in Duitschland wapens hebben gekocht en aan boord van de *Falke* hebben laten brengen.

Verder lezen we nog, dat Kramarski op het tijdstip, waarop de voorbereidingen voor den tocht van de F a l k e werden getroffen, vaak op reis is geweest. Hij zegt te Warshau van het Poolsche departement van oorlog de twee duizend geweren die te Gdingen aan boord van de F a l k e werden gebracht, te hebben gekocht. De patronen kwamen eveneens uit Warschau; zij behoorden toe aan de Berlijnsche bank en waren eigenlijk bestemd geweest voor den opstand in Afganistan. Kapitein ZIPPLITT, die daarna werd gehoord, gaf eerst ontwijkende antwoorden; ten slotte gaf hij toe, dat zijn bemanning millitaire werkzaamheden heeft moeten verrichten en, dat hij ook den eed van trouw aan de Venezolaansche vlag heeft gezworen. ZIPPLITT vertelde daarna, dat in de haven van het eiland Blanquila zes Venezolaansche samenzweerders aan boord zijn gekomen. Daarna voer het schip naar Punta Arayo, waar in schuiten 4 à 500 revolutionnairen, officieren en soldaten aan boord kwamen. Ze kregen geweren en begaven zich daarna weer aan land. Voor de lading te Cumana werden een aantal Duitsche matrozen van het schip voor het Venezolaansche revolutionnaire leger aangeworven. Het gevecht bij Cumana heeft beklaagde aan boord van zijn schip niet goed kunnen volgen. Van het schip zijn geen schoten afgevuurd. Van de Duitschers, die aan het gevecht hadden deelgenomen, kwamen er vier terug; één van hen was zwaar gewond. Beklaagde besloot toen de rest van de wapens overboord te werpen. Beklaagde zegt nog, dat de bemanning van de F a l k e van overtuigd was door deel te nemen aan den opstand goed geld te zullen verdienen. Het heeft niet in zijn bedoeling gelegen krijgsdiensten aan de Venezolaansche beweging aan te bieden.

Brand.

Woensdagnamiddag brak er brand uit in een der huisjes in Kortijn. De buren waren onmiddelijk erbij en wisten den brand te blusschen.

Men vermoedt dat be brand ontstond door een klein lampje, terwijl de eigenares van huis was.

Van komen en gaan.

De heer S. M. L. MADURO, Lid van den Raad aan Bestuur, is van Habana teruggekeerd. Welkom.

De heer ELIAS M. CURIEL, Consul van Spanje en Directeur van de Curiel's Bank is Donderdag, in gezelschap van zijn Familie naar Europa vertrokken. Goede reis.

Per SS. „Flandres" is gearriveerd de Z. E. Pater I. de Bruyn, Pastoor van Gustavia, St. Barths. Welkom.

Schouwburg Maatschappij.

Naar wij vernemen is bovengenoemde maatschappij van plan binnenkort te beginnen met den bouw van een nieuw theater, ter plaatse van het oude theater Naar, volgens een plan van den Porterikijnschen architect LUIS PERROCIER.

Koloniale Raad.

Zitting Dinsdag 6 Mei.

De Ontwerp-verordening houdende bepalingen omtrent beëdigde vertalers wordt na een amendement van den ondervoorzitter z. h. s. aangenomen; daarna wordt eveneens z. h. s. aangenomen de ontwerp-verordening tot wijziging van het Reglement op de inrichting en samenstelling van de Rechterlijke Macht in de kolonie Curacao (Rechter voor Aruba)

De suppletoire begrooting 1930 en het ontwerp tot wijziging van de Algemeene Politiekeur worden naar de afdeelingen verwezen.

Ingekomen is een mededeeling van den Heer R. F. MUSKUS dat bij ontslag genomen als lid van den Kol. Raad.

Naar aanleiding van de Surinaamsche „U. N. I." - avond.

De vorige week was het dan uitvoering van de sportvereeniging "U. N. I." in samenwerking met de muziekvereeniging" St. Cecilia". *Zit je* nu gewoon wat op je duim te zuigen of laten ze je maar vermoeden en raden naar alle mogelijke combinaties die sport en muziek vereenigen kunnen, dan hoef je er eigenlijk niet aan te beginnen, want de hoeveelheid mogelijkheden zou je al afschrikken, er nog buiten gelaten dat die combinatie wat opera-achtig aandoet, minstens operette-achtig. Onze vrees bleek weldra ongemotiveerd om er wat bijzonders achter te zoeken, want toen het program in onze handen kwam, toen werd ons denken alweer gedreven in de alleroudste (al is het niet de mooiste) richting, waar muziek als aanvulling dient bij en tusschen de sportoefeningen.

Daar is ook weer niets tegen, al is het een tegenvaller voor degenen die een nieuw experiment hadden verwacht op het gebied van het verbinden van verschillende kunsten tot één logisch geheel. Misschien zijn er ook wel weinigen die dat verwacht hadden, maar mijn absolute onbekendheid met veel wat van Suriname komt is daar ongetwijfeld de schuld van.

Ondanks die tegenvaller ben ik toch blij er geweest te zijn, want ik meen er een ontdekking gedaan te hebben, een ontdekking die U misschien al lang geleden gedaan hebt, maar die voor mij toch verborgen was. Ik heb de weelde gehad een stuk Suriname te ontdekken.

Ze hebben veel gegeven: prachtige gymnastiek en sierlijke standen, goocheltoeren en clownerie, zang en tooneel; en nu mag U disputeeren zooveel als U wil over dit zoo en dat zus; het doet er niet toe dat: dit mooier is en dat door een ander veel beter wordt beoefend, (dat zijn meer kwesties van leidingontbreking dan van leverend materiaal); neen, dat is mijn grootst genot niet geweest dien avond; maar het doorstralende, het uitlaaiende dat van deze groep gekijld wordt de zaal in, dat U als toeschouwer pakt en niet meer los laat.

Er is een zeer tastbaar iets dat direct met het eerste contact al met deze groep U opvalt: hun eenheid, hun bij-elkaar hooren, hun begrijpen dat in den vreemde gelijk-afgestemden samenhoorig moeten zijn. Hebt U niet gemerkt: een prettige bondsgeest die niet alleen verbond de bij elkaar hoorende spelers op het tooneel, maar die ook verbond de spelers met ieder lid afzonderlijk in de zaal. Daar woei een wind van: wij zijn één, wij zijn een natie, anders dan de anderen, wij staan in de wereld met onze eigen deugden, maar ook met onze eigen fouten en gebreken. Wij zijn kinderen van één groep, één ras, de meesten van ons hebben dezelfde deugden en ondeugden, we willen in eigen oog niet beter zijn dan andere menschen groepen, maar we zullen handhaven ons eigen bestaan. En dat is het mooie punt dat de Surinamers hebben getoond.

Zij durven er voor uit te komen om in den vreemde het hunne te vertoonen, omdat ze eerst contact met elkaar hebben gezocht, om in den vreemde hun eigen kultuur niet onder de voeten te laten loopen, omdat ze hun natiebewustzijn frisch hebben bewaard, doelbewuster zelfs hebben bewaard nu ze in den vreemde zwerven.

Gij, Surinamers, zijt niet laf, omdat ge nationaal durft te zijn, nationaal in den goeden zin, zonder chauvinisme, zonder verachting voor andere naties die anders zijn, maar daarom niet minderwaardig.

En weet U waarom dat zoo mooi is?

Lees dan maar eens kalm het volgende citaat van een artikel van Pater Doodkorte O. P. over „het Friesche Volkskarakter" dat onlangs verschenen is in de „Katholieke Illustratie" (12 Feb. 1930): „Verreweg de hoofdzaak in een natie is haar karakter, haar stel domineerende deugden, of liever en juister: haar zeden en gewoonten en inzettingen, vooral in het dagelijksche leven, die het kind eener natie daartoe opvoeden met een aan het wonderbare grenzende opvoedende kracht; want aan honderdduizenden menschen door eeuwen en eeuwen ongeveer éénzelfde karakter inprenten kan alleen een natie. Een natie is benadering van het ideaal menschelijke, van *de* menschelijke zelfperfektie of cultuur, overeenkomstig de omstandigheden van hier en nu, (plaats en tijd. schr.) waarin de deugd verreweg hoofdzaak is, omdat zij op de eerste plaats een goed en perfekt en daarmee een gelukkig mensch maakt. Hierin ligt de hooge waarde van het nationaal-eigene; de rest behoort er slechts bij, als gevolg van, of middel tot, of teeken van dit primair nationaal-eigene, gelijk bijv. taal, geschiedenis, letteren enz.; gelijk bijv. ook de heiligheid verreweg in hoofdzaak bestaat in perfekte wilsdaden, en al de rest behoort er slechts bij als middel, gevolg, enz.

Anti-nationaal-bij-uitstek is dus het overnemen van zeden en gebruiken, die de volksdeugden bederven, bijv. die gekweekt worden op den bodem van stofvergoding, liberalisme en anti-christelijke meeningen.

Deze begrippen geven 't leidende beginsel in elke nationale aktie . . ."

Ziet U nu wel, dat de Surinamers goed werk doen om te trachten hun eigen kultuur te behoeden en daartoe mogen ze aangrijpen gymnastiek, zang, tooneel of wat dan ook, dat doet er niet toe, zoolang het nationaal-eigene maar behouden blijft, dan, maar dan ook alleen, zullen ze de kracht hebben om hun kinderen op te voeden tot menschen van een ras en niet tot menschen die wat Curaçaoisme en wat Amerikanisme en wat internationalisme in hun bloed dragen. Dan kunnen ze hun kinderen opvoeden tot menschen die in hun ziel dragen als kostbare erfenis de kern van eigen volksbestaan, de deugden van het ras, die de moeilijkheden in den vreemde overwinnen zonder zelf onder te gaan in den maalstroom van het on-eigene.

Dan zullen het menschen blijven die met recht en rede hun volkslied zingen:

„Suriname's heerlijk land
Trouw zijn wij aan U verpand"
Dan zal verhoord worden hun bede:
„God zij met ons Suriname
Hij verheff" ons heerlijk land"

Dat op het oogenblik de Surinamers hun stamverband voelen blijkt uit het programma dat ze afgewikkeld hebben de vorige week; hoe sterk is niet het nationaal karakter gepakt, waarschijnlijk zelfs onbewust, want buiten hun clublied en een volkslied hadden ze de vrije keus, en hun keus viel toch op twee sterk-uitgesproken-nationale liederen nl. „KlokkeRoeland" en „De Vlaamsche Leeuw." Over Holland heen zijn ze gegaan naar het Vlaanderenland, waar feller en schrijnender de echo van de volksziel weerklinkt, omdat er op gebeukt wordt door hen die het verkrachten willen door inpoting van het voor hen valsche fransche element. De Surinamers hebben gehoord de bronzen stem van Roeland, die storm kan luiden in het heele land en het verwonderde hen ook niet, toen ze naderbij traden, een leeuw te vinden die niet te temmen is. Kijk dat is een natie die echo weet op te vangen van het hulpgeroep van een andere natie, het is een volk dat een ander volk begrijpen kan, omdat ze zelf zich bewust zijn een volk te zijn. Het is werkelijk merkwaardig dat zij gegaan zijn naar het Vlaamsche volk, dat geeft een zuiverder kijk op hun mentaliteit dan het brokje Surinaamsche sprekende-bioscoop, het „Plauw"-stuk dat dat met zijn verschillende scherp geteekende volkstypen zelfs voor de niet taalmachtigen een weelde was om te genieten.

Nogmaals: de vorige week heeft mij veel geleerd.

Ik ga nu ijverig zoeken of ik ook bij de Curaçaoenaars kan ontdekken een hecht natiebewustzijn, de kracht die sterke, beminnende kinderen kweekt.

Buitenstaander.



Ingetrokken rijbewijzen gedurende April 1930.

Willem Joh. Bal op 1 April voor 6 maanden.

Cornelia Fraser op 1 April voor 6 maanden.

Rudolf H. Lowes op 2 April voor 6 maanden.

Freddy Salas op 7 April voor 2 maanden.

Ernesto Ph. de Jong op 7 April voor 6 maanden.

Marceline Janboos op 8 April voor 6 maanden.

Johannes Som op 8 April voor 1 maand.

Antonio Arvelo op 15 April voor 6 maanden.

Elfde Jaarverslag van de Vereeniging.

Bekendmaking.

De PROCUREUR-GENERAAL, Hoofd der Politie in Curaçao, brengt hierbij ter kennisse, dat met ingang van 19 Mei 1930;

1e. worden opgeheven de politiewachten aan den Roodeweg (stadsdistrict) en op Rust (2e district);

2e. bij:

a. de politie-woningen op Mundo-Nobo;

b. het tegenwoordige politie-wachthuis aan den Roodeweg (stadsdistrict), en

c. het tegenwoordige politie-wachthuis op Rust (2e district), voor het publiek gemakkelijk bereikbaar zullen worden opgesteld telephoontoestellen voor brand, alarm en politie, die worden aangeduid met vermelding: „BRAND, ALARM, POLITIE".

Het publiek wordt opmerkzaam gemaakt, dat voor Brand, Alarm, Politie steeds No. 500 opgebeld moet worden.

Willemstad, Curaçao, 7 Mei 1930.

De Procureur-Generaal,
Hoofd der Politie vd,
M. V. DIJK.

3—1



El Caballito Paciente
Dibujo reproducción de una fotografía Kodak tomada en Inglaterra

¿Recordará Ud. a sus hijos como son hoy?

AL correr de los años, ¿recordará Ud. a sus pequeños tal como son actualmente? Porque el corazón quiere, pero la memoria es flaca y las impresiones se borran.

¿Hay algún medio de perpetuar esas deliciosas "payasadas" del precoz Juanito y las encantadoras "poses" de la adorada Manolita? Sí, lo hay: la Kodak. El álbum, rebosante de nítidas fotografías tomadas con la Kodak, dará cuenta y razón de todo ello. Y el recuerdo, que de otra manera se habría borrado de la mente, se conserva claro y fidedigno como en la hora del suceso.

Ahora es el tiempo

Inicie hoy mismo la historia gráfica de sus seres queridos. Encomiéndele la grata tarea a la fiel Kodak—a la Kodak genuina que, al igual que la Película Kodak, lleva el nombre "Eastman Kodak Company" como símbolo de garantía. Envíenos cuanto antes el cupón aquí impreso.

A la Eastman Kodak Company,
Rochester, N.Y., E.U.A.
Sírvanse mandarme el folleto descriptivo de las Kodaks modernas.

*Nombre*________
*Dirección*________
*Localidad*________

123



Curaçao half en half.
Cherry brandy,
Oude Genever „Superior".
Agenten voor de kolonie Curaçao:
ELLIS & DANIA.



Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. CURIEL & SONS.
Agenten. 6—4

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in locaal en vreemd geld.
Deposito's op termijn in locaal en vreemd geld.
Voorschotten en Handelscredieten
Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven,
Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.
Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen.
Reiscredietbrieven en Chéques van de
National City Bank of New York, New York City.
Safe-loketten.
Speciale afdeeling voor Incasso's
Afdeeling Spaarkas.
Afdeeling Assurantie



BEKENDMAKING.

De openbare verkooping van juweelen en gouden en zilveren voorwerpen, van en met **1 Juli 1928** *tot en met* **31 December 1928** *ter De Spaar- en Beleenbank van Curacao beleend onder* **N. 5434 S.** *tot en met* **N. 1865 T.** *zal aanvangen op* **Donderdag** *den* **16 Mei a. s.** *des morgens te* **negen uur** *in het lokaal der vennootschap en zal worden voortgezet op de volgende* **Donderdagen.**

Belanghebben te worden verzocht den verkoop hunner panden te voorkomen door **zoo spoedig mogelijk** *de verschuldige interesten te komen aanzuiveren.*

Willemstad Den 10 Mei 1930.

De Voorzitter.

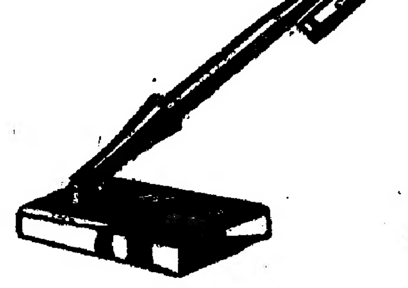
4 *P. L. GORSIRA.*

Vraagt en rookt steeds HAPPY-HIT

sigaretten. De beste.
De prijs heeft geen verschil, maar wel de kwaliteit.
8—7

„ELBSCHLOSS"-bier eens geschonken
Steeds gedronken.
Het eenigste bier dat ze aan boord van de schepen van de Horn- en H A. P A. G.-Line drinken
Agenten firma G. Troost, Shipchandler. 50—40

Ruimt de Inktpotten op!

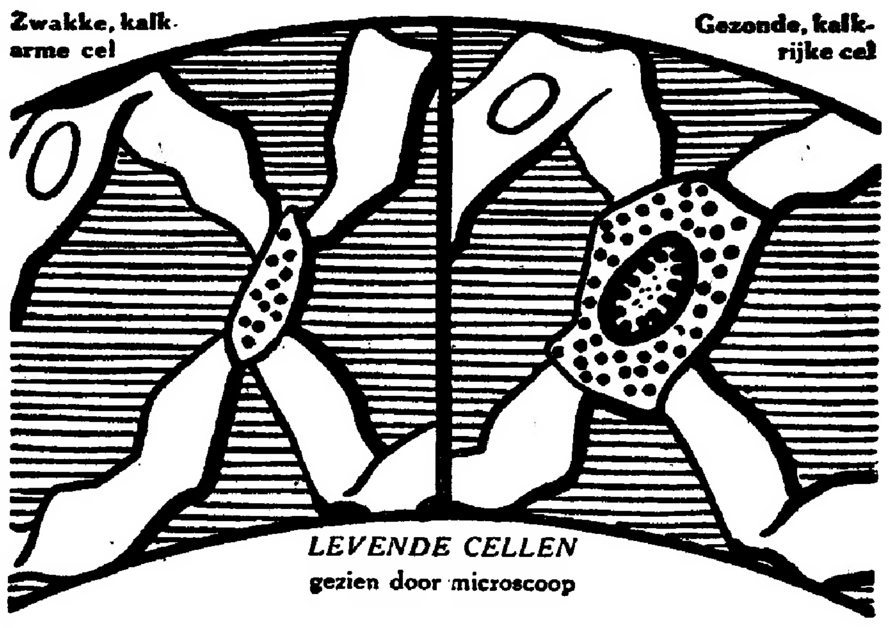


Het doopen der pen in een inktpot is ouderwets! Plaatst moderne Parker Bureaustandaards op uw lessenaars thuis en op het kantoor. De vloeiend schrijvende Parker Duofold Pen Standaard kan onmiddelijk in een vestzak vulpen veranderd worden. Verzoekt den winkelier deze nouveauté te toonen. Twee pennen voor een geld!



Agenten: Marchena & Moron
P. O. Box 13.
Curaçao.

Parker Duofold
Bureaustandaards



Zwakke, kalkarme cel
Gezonde, kalkrijke cel
LEVENDE CELLEN
gezien door microscoop
De geheele celkern is verschrompeld.
Sterk ontwikkelde kalkrijke kern.

Maak Uw geheele gestel Gezonder en Krachtiger

op deze nieuwe, logische wijze

met Kalzan, het kalkvoedsel.

BLIJKT, dat er iets in het lichaam niet in orde is, dan is *kalkgebrek* waarschijnlijk de oorzaak of een mede-oorzaak", schrijft Dr. H. F. BELL te Londen (Dental Cosmos).

Dit ver-strekkend gevolg van kalktekort in Uw lichaam wordt verklaard door het feit, dat alle lichaamscellen voor een zeer belangrijk deel uit kalk zijn opgebouwd. Kalk*gebrek* ligt dan ook ten grondslag aan tal van verschillende ziekte- en zwaktetoestanden **(algemeene zwakte, aan bederf onderhevig gebit, winterhanden, onregelmatig en pijnlijk verloop der periodieke functies bij vrouwen).**

Slechts door Uw lichaam extra kalk toe te voeren, zult gij de *oorzaak* van de zwakteverschijnselen wegnemen en daardoor in korten tijd weer Uw volledige gezondheid herwinnen. Maar de kalk moet op zulk een wijze worden toegediend, dat ze door 't bloed gemakkelijk wordt opgenomen en in het lichaam behouden blijft. Neem daarom Kalzan. In tegenstelling met de meeste andere vormen van kalktoediening, komt de kalk der Kalzantabletten — doordat zij verbonden is met natrium lactaat — Uw lichaam volledig ten goede.

Sterk Uw gestel — verbeter Uw gezondheidstoestand — door eens eenigen tijd Kalzan te gebruiken.

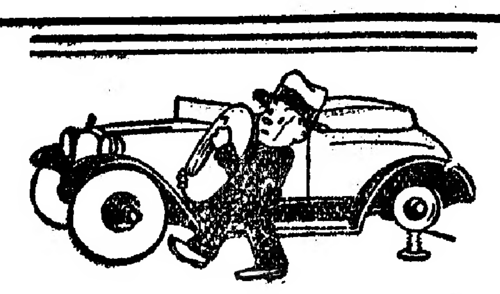
KALZAN

Het Kalkvoedsel

Verkrijgbaar bij alle Apothekers.



Ventas al por mayor:
J. & H. DA COSTA GOMEZ, Curaçao



Change Your Tires Around from Time to Time

Tires wear longer and give better service if they are changed from front to rear and rear to front every few months.

We will be glad to make these changes for a small charge, or to check your air pressure and wheel alignment free. Make this your service station.



Firestone

GUM-DIPPED TIRES

SOLE DISTRIBUTORS:
A. D. CAPRILES & Co.
Heerenstraat No. 20.
Sub-dealers.
Galmeyer & Co. Otrabanda.
Galmeyer & Co. Semikok
B. J. Arends Aruba.

PHOTO STUDIO

F. J. JANSEN GZ.

Breedestraat No. 98 Otrabanda.

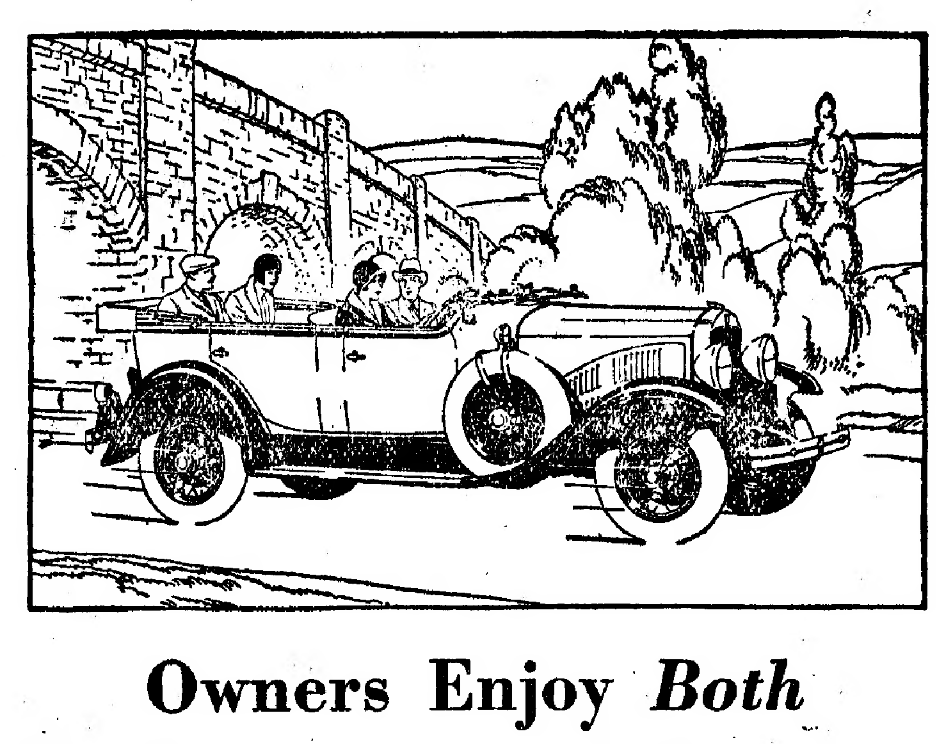
Open van **8 uur** *'s morgens tot* **9 uur** *'s avonds,*
Ge behoeft nu niet meer special tot Zondags te wachten, houdt uw werk U tegen, komt 's avonds. 26

TE HUUR

De benedenverdieping van het nieuwe woonhuis, Penstraat No. 63a verdeeld als volgt: voorgalerij,— zaal,— 3 ruime slaapkamers,— eetkamer,— keuken,— badkamer met douche en W. C. Lichtinstallatie en waterleiding.

Inlichtingen: Penstraat 64

REO*



Owners Enjoy *Both* Performance and Comfort

Reo's superb performance is doubly valued by Reo owners because it goes hand-in-hand with other qualities just as desirable—with comfort, economy and long life.

You expect long, flexible springs—and Reo has them. What you may not expect, judging from the car's trim appearance, are the extra wide seats, the generous elbow and leg-room, the interior spaciousness that is especially appreciated on long trips.

*REO are the initials of R. E. Olds ...

Johan E. Mauricio
Breedestraat No 89, Otrabanda. Phone 237.

REO MOTOR CAR COMPANY—LANSING

Suppletoire Begrooting 1930.

IN NAAM DER KONINGIN.
DE GOUVERNEUR VAN CURAÇAO.

In overweging genomen hebbende, dat het noodzakelijk geacht wordt de verordening van den 20sten Juni 1929 (P. B. 1929 No. 55), waarbij voorloopig wordt vastgesteld de Curaçaosche begrooting voor het dienstjaar 1930, te wijzigen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad, vastgesteld onderslaande verordening.

Eenig artikel.

A. In artikel 1 van de verordening van den 20sten Juni 1929 (P. B. No.55), waarbij voorloopig wordt vastgesteld de Curaçaosche begrooting voor het dienstjaar 1930, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1o. tusschen de onderartikelen 7 en 8 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd, luidende:
onderartikel 7bis, Representatiekosten van de Gezaghebbers f. 6.300;

2o. tusschen de onderartikel en 14 en 15 wordt een nieuw onderartikel ingevoed, luidende:
"onderartikel 14bis. Kosten van deelneming aan de Internationale Tentoonstelling te Parijs f. 5.000";

3o. onderartikel 25 wordt verhoogd met f. 200.000, en gebracht op f. 572.000

4e. tusschen de onderartikelen 25 en 26 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd, luidende: „onderartikrl 25bis. Uitgaven ten behoeve van den recherchedienst f. 50.000;"

5o. onderartikel 27 wordt verhoogd met f. 15.000 en gebracht op f. 52.200;

6o. onderartikel 29 wordt verhoogd met f. 90.000, en gebracht op f. 95.000;

7o. onderartikel 40 wordt verhoogd met f. 25.000, en gebracht op f. 117.100.

8o. onderartikel 41 wordt verhoogd met f. 1.200,— en gebracht op f 37.200.

9o. onderartikel 42 wordt verhoogd met f 20.000,— en gebracht op f 58.400.

10o. tusschen de onderartikelen 44 en 45 worden twee nieuwe onderartikelen ingevoegd luidende:
„onderartikel 44bis. Aanschaffing van twee complete zend-ontvanginstallaties en 1 reserve-installatie voor de eilanden St. Eustatius en Saba f 8.000;
„onderartikel 44ter. Aanschaffing van ... hoogd met f 3.000 en gebracht op f 39.000.— ;

12o. tusschen de onderartikelen 47 en 48 worden twee nieuwe onderartikelen ingevoegd, luidende:
„onderartikel 47bis. Uitbreiding van het telefoonnet op Curaçao f 48.000.—";
„onderartikel 47ter. Aanleg van een telefoonnet op Aruba f 32.000.— ;

13o. onderartikel 48 wordt verhoogd met f 10.000 — en gebracht op f 41.600.— ;

14o. onderartikel 56 wordt verhoogd met f 5.000.— en gebracht op f 6.500.— ;

15o. onderartikel 57 wordt verhoogd met f 100.000.— en gebracht op f 130.000.— ;

16e. tusschen de onderartikelen 58 en 59 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd luidende:
„onderartikel 58bis. Gelden te reserveeren voor een pensioenfonds f 15.000.—",

17o. tusschen het onderartikel 61 en Onderwijs worden twee nieuwe onderartikelen ingevoegd, luidende:
„onderartikel 61bis. Tegemoetkoming aan de Methodisten gemeente op St. Martin in de kosten van herstelling van de aan haar toebehoorende gebouwen te Koolbaai f. 4.600."
„onderartikel 61ter. Tegemoetkoming aan de Roomsch-Katholieke gemeente op St. Martin in de kosten van herstelling van het aan haar toebehoorende kerkgebouw te Philipsburg f. 900.—";

18o. onderartikel 66 wordt verhoogd met f 50.000.— en gebracht op f 515.490.— ;

19o. tusschen de onderartikelen 84 en 85 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd, luidende:
„onderartikel 84bis. Bezoldiging en kosten van uitzending van 3 vroedvrouwen f. 22.500.—";

20o. onderartikel 112 wordt verhoogd met f. 300.453 en gebracht op f. 434.273.— ;

21o. onderartikel 115 wordt verhoogd met f. 50.000.— en gebracht op f. 430.000.— ;

22o. onderartikel 120 wordt verhoogd met f. 9.000,— en gebracht op f. 40.050,— ;

23o. onderartikel 125 wordt verlaagd met f. 1.110.000,— en gebracht op f. 65.000.— ;

24o. aan het slot van de VIIde Afdeeling na onderartikel 125 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd luidende: Bouwfonds.
onderartikel 125bis. Uitgaven voor bouwwerken, nader door den Gouverneur aan te wijzen en te bestrijden uit op te nemen kasgelden f. 3.000.000,—";

25o. tusschen de onderartikelen 126 en 127 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd, luidende:
„onderartikel 126bis. Vergoeding aan de loodsen voor het in- en uitloodsen van schepen tusschen zonsopgang en -ondergang en op Zon- en feestdagen f. 31.000,—";

26o. onderartikel 127 wordt verhoogd met f. 29.000,— en gebracht op f. 77.360.— ;

27o. onderartikel 131 wordt verhoogd met f. 50.000,— en gebracht op f. 102.213,— ;

28o. aan het slot van de IXde Afdeeling na onderartikel 132 wordt een nieuw onderartikel ingevoegd, luidende:
„onderartikel 132bis. Aanleg van werken voor de watervoorziening op Aruba f. 10.000,—";

29o. onderartikel 142 wordt verhoogd met f. 382.000.— en gebracht op f. 420.000.— ; terwijl de omschrijving van dit onderartikel gewijzigd wordt en gelezen als volgt: „Toeslagen wegens gemis aan inkomsten en duurtebijslagen."

B. De totalen der volgende afdeelingen der voornoemde begrooting worden op twee plaatsen, op het einde van de Afdeelingen en in het Algemeen Overzicht, gewijzigd en gelezen als volgt:

Afdeeling		
I.	Algemeen en Gewestelijk bestuur	f 495.809.—
II.	Rechts- en politiewezen	1.348.734.—
III.	Geldelijk beheer	1.010.264.—
IV.	Eeredienst, onderwijs en armenzorg	905.462.—
VI.	Openbare Gezondheidsdienst	589.279.—
VII.	Openbare Werken	4.409.014.—
VIII.	Haven- en loodswezen	262.795—
IX.	Watervoorzieningsdienst	157.215—
X.	Pensioenen, wachtgelden, enz.	764.236—

C. In het Algemeen Overzicht worden de totalen van Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Martin, St. Eustatius, Saba en Alle eilanden gewijzigd en onderscheidenlijk gelezen f. 3.705.415, f. 583 635, f. 195.575, f. 106.382, f. 94.553, f. 63.660, en f. 5.373.486.

D. Het eindcijfer der begrooting wordt overal gewijzigd en gebracht op f. 10.093.806, (tien millioen drie en negentig duizend achthonderd en zes gulden).

E. De voor het eiland Curaçao op den bij de voornoemde begrooting behoorenden staat van Raming der middelen en inkomsten van Curaçao voor het dienstjaar 1930 onder A, a, d, g, h, i en B. g, i, j, m, aa, en ee vermelde bedragen worden verhoogd met respectievelijk f. 300.000, f. 10.000, f. 100.000, en f. 40.000, en die voor Aruba onder A. a, d, g, h, i en B. m, o en ee met respectievelijk f. 100.000, f. 5.000, f. 50.000, f. 20.000, f. 100.000, f 1.0.000 f. 25.000, en f. 20.000, terwijl de in de kolom „Totaal" van voormelden staat onder voormelde letters voorkomende bedragen gewijzigd en onderscheidenlijk gelezen worden f. 2.113.000, f. 82.400, f. 313.000, f 133.000, f. 891.500, f. 116.000, f. 127.000, f. 50.000, f. 220.200, f. 305.000, f. 755 000, en f. 116.900.

De totalen der ramingen voor A. Belastingen en B. Inkomsten van onderscheiden aard worden gewijzigd en gebracht op onderscheidenlijk f 4.900.800 en f. 2.464,525.

Het Overzicht van vorenbedoelden staat zal als volgt luiden:

A.	Belastingen	f. 4.900.800
B.	Inkomsten van onderscheiden aard	2.464.525
C.	Op te nemen kasgelden	3.000.000
		f. 10.365.325

Memorie van Toelichting

Bij de ontwerp-begrooting voor het dienstjaar 1931 is de indiening van een suppletoire begrooting voor dit dienstjaar toegezegd, terwijl ondergeteekende bij zijne bespreking met leden van Uwen Raad mede een aanvulling in uitzicht stelde van de begrooting voor het loopend jaar.

Deze aanvulling nu beoogt, naast eenige verhoogingen van bedragen van reeds door Uwen Raad gevoteerde kredieten en het vragen van eenige nieuwe kredieten, die alle artikelsgewijze zullen worden toegelicht, het onderwerpen aan de goedkeuring van den Raad van een financieeringsplan, waardoor het mogelijk zal wezen voor Curaçao om uit eigen middelen-voorshands gesteund door voorschotten uit 's Rijks schatkist- de voor den dienst noodige werken tot stand te brengen.

Ondergeteekende is van oordeel, dat het voor den gouvernements-dienst en in het belang van de gemeenschap onafwijsbaar noodzakelijk is over te gaan tot het treffen van de onderstaande voorzieningen:

Bouwen van een brug over de haven	f. 2.000.000
Havenverbetering	f. 2.500.000
Bouwen van dienstgebouwen	f. 1.300.000
Bouwen van een pier en dienstgebouwen op Aruba	f. 1.000.000
Bouwen van woningen voor gehuwde ambtenaren	f. 300.000
Verbetering van wegen op Curaçao	f. 1.000.000
Idem Aruba	f. 900000
Voorschot aan en het bouwklaar maken van terreinen voor de N. V. Nederhorst	f. 800.000
Aanleg van vliegvelden	f. 70.000
Uitbreiding van den Water voorzieningsdienst	f. 600.000
waarvoor noodig is de som van	f. 10.470.000

Dit bedrag zal in 3 à 4 jaren worden besteed, doch niet het geheele drag zal door Nederland behoeven te worden voorgeschoten, daar bij een normaal accrès der middelen zeker mag worden verwacht, dat in het evengenoemde tijdvak rechtstreeks uit eigen middelen bouwwerken zullen kunnen worden gefinancieerd, zoodat het in voorschot te nemen bedrag niet meer dan 7 à 8 millioen zal behoeven te beloopen.

Hoofdsom en rente zullen naar de overtuiging van ondergeteekende kunnen worden betaald aan het Rijk omdat een begrooting, na afloop van het maken van de thans noodig geoordeelde werken, vermindering van uitgaven zal moeten vertoonen, terwijl niets er op wijst, dat na vier jaren een normale stijging van de opbrengst der middelen zal gaan ophouden. Wel verwacht ondergeteekende niet een blijvende stijging van zulken omvang als uit de verhoogde raming der middelen zou kunnen worden afgeleid, doch zeer vermoedelijk wel een som die ongeveer de helft van het verschil tusschen de oorpronkelijke en de thans bij deze aanvullingsbegrooting verhoogde raming, zal wezen.

Een vermindering van uitgaven zal zeker optreden, reeds omdat verder weinig of geen „nieuwe werken" behoeven te worden uitgevoerd, waardoor dan ook het overgroote deel van het onder contract bij openbare werken werkend personeel kan worden afgedankt, terwijl op onderhoud en herstelling van straten, wegen en gebouwen aanzienlijk zal kunnen worden bespaard. Ten slotte zal — dit is uwen Raad reeds bekend — voorloopig worden afgezien van het vormen van een reservefonds en het geld besteed worden voor aflossing van schuld.

Een begrooting, op te maken na afwerking van het hierbij ontworpen plan, zal een totaal aan besparing en uitgaven en vermeerdering van ontvangsten vertoonen van ongeveer f. 2.200.000. De ontwerp-begrooting voor het dienstjaar 1931 als grondslag voor deze redeneering en als voorbeeld voor een becijfering nemend, denkt ondergeteekende dat bespaard kan worden:

door het niet uitvoeren van nieuwe werken	f 670.000
door verminderde uitgaven voor onderhoud en herstelling van straten, wegen en gebouwen	f 200,000
verbonden personeel ...	f 300.000
door gebruik te maken van gelden, die anders zouden kunnen worden gereserveerd	f 430.000
door normaal accrès der middelen	f 600.000
totaal	f 2,200,000

Tot uitvoering van bovenuiteengezet financieeringsplan wordt bij deze aanvullingsbegrooting een krediet van f 3.000.000 bij onderartikel 125bis aangevraagd.

De andere hierbij aangevraagde kredieten kunnen als volgt worden toegelicht.

ad onderartikelen 7 bis, 14bis, 48bis, 112, 126bis, 127, 131 en 142.
Zie de Memorie van Toelichting op de begrooting voor 1931 (Gedrukte stukken Zittingjaar 1929—1930 —19 No. 2) bij de artikelen 7, 14, 59, 114, 129, 130, 133 en 145.

ad onderartikel 25:
De ondervinding heeft geleerd, dat de militaire politie niet die vorming heeft gehad om den vreemdelingendienst en den recherchedienst te kunnen uitoefenen zooals dat voor een haven als Willemstad, waar dagelijks vele vreemdelingen aankomen, behoort. Ondergeteekende is overtuigd, dat voor die diensten in Nederland speciaal opgeleiden zich zullen beschikbaar stellen, wanneer hun voldoende inkomsten worden gegeven. Dit krediet is dan ook bedoeld om uit het Nederlandsche burgerpolitiecorps voor hun taak berekende personen te laten uitkomen om hier de genoemde diensten te organiseeren en om Aruba een klein, doch degelijk opgeleid politiecorps te kunnen geven.

ad onderartikel 25 bis.
Het is voor de goede uitvoering van den politie-recherchedienst onvoorwaardelijk noodig, dat beschikt kan worden over motorvaartuigen, die snel varen kunnen en voorzien zijn van zoeklichten. Dit krediet wordt gevraagd om daaruit drie recherchevaartuigen te bekostigen, het bedienend personeel te betalen en verder eenige andere uitgaven te doen.

ad onderartikel 27.
Door het bezetten van meerdere wachthuizen en het in gebruik nemen van meerdere vervoermiddelen van personeel en materieel is het noodig gebleken de bestaande kredieten te verruimen en wel voor Curaçao met f 10.000.— en voor Aruba met f 5.000.—

ad onderartikel 29.
Aangezien door de branden, die in den laatsten tijd Willemstad hebben geteisterd, in assurantiekringen eenige terughoudendheid is ontstaan om hier brandverzekeringen te sluiten en niet in mindere mate om de veiligheid van personen en goederen te waarborgen, wordt dit krediet aangevraagd om daaruit brandspuiten te bestellen voor blussching met water en chemische stoffen.

ad onderartikel 40.
Door het gestadig toenemen van handels- en scheepvaartverkeer is toezicht door kommiezen der belastingen steeds meer en meer noodig. Telken jare wordt dan ook het betrekkelijke artikel overschreden. Ter voorkoming, dat zulks ook dit jaar zal plaats hebben, wordt verhooging van het krediet aangevraagd.

ad onderartikel 41.
Aangezien het gebleken is, dat voor het beschikbaar krediet op Aruba geen gegadigden voor de betrekking van brievenbestellers zijn te vinden, wordt voorgesteld het betrekkelijk artikel te verhoogen.

ad onderartikel 42.
Door een steeds vermeerderend postverkeer is ook het betalen van hoogere transitrechten onvermijdelijk.

ad onderartikelen 44bis.
Ten einde een beter contact tusschen de samenstellende onderdeelen van de bovenwindsche groep van Curaçao doorloopend te kunnen handhaven, wordt voorgesteld een krediet beschikbaar te stellen, waaruit zenden ontvanginstallaties met reserve zullen kunnen worden bekostigd.

ad onderartikel 44ter.
Daar radiostations in het buitenland hinder ondervinden van het seinen van het Curaçaosche station is het onvoorwaardelijk noodig aan dien hinder een einde te maken.
Door aanschaffing van den hier aangevraagden stuurzender zal aan bestaande bezwaren een eind worden gemaakt.

ad onderartikel 45.
Het is in het belang van het publiek noodig, dat op een gemakkelijk bereikbaar punt van de stad een bedrijfcentrale wordt opgericht, waardoor het zich naar het Riffort begeven ter aanbieding van radiotelegrammen komt te vervallen.

ad onderartikel 47bis.
Bij den aanleg van de Landstelefoon werden grondkabels gelegd voor ruim 600 nummers. Deze zijn thans alle bezet, zoodat bijna geen aansluiting meer mogelijk is. Het krediet wordt aangevraagd om daaruit water- en landkabels, kabelpalen en laschmateriaal en een bedieningstafel aan te schaffen.

ad onderartikel 47ter.
Op Aruba wordt dringend behoefte gevoeld aan een stadstelefoonnet. Aansluitingen worden gerekend. Voor aanschaffing van het benoodigd materiaal en voor betaling van arbeidsloonen wordt dit krediet aangevraagd.

ad onderartikel 48.
Door uitbreiding van het aantal aansluitingen. aan het telefoonnet zijn uiteraard kosten onvermijdelijk. Bovendien zullen ze dit jaar aanmerkelijk stijgen door het maken van vele extra onder- en bovengrondsche aansluitingen voor politie- en bewakingsdienst.

ad onderartikel 56.
Het streven van de burgerij om door middel van een vrijwilligerskorps de veiligheid van Curaçao te helpen verhoogen, dient te worden gewaardeerd. Het geven van een subsidie, waarmede gedeeltelijk de kosten kunnen worden goedgemaakt, is een blijk van erkenning van de zijde van het Bestuur.

ad onderartikel 57
Daar reeds thans uit 's Rijks schatkist kasvoorschotten zijn ontvangen tot een bedrag van bijna 2 millioen, is het op de begrooting gevoteerd krediet voor betaling van rente op die voorschotten niet voldoende. Door een verhooging van gemeld krediet zooals thans aangevraagd, zullen vermoedelijk voldoende gelden beschikbaar zijn tot betaling van rente.

ad onderartikelen 61bis en ter.
Beide gemeenten op St. Martin zijn van goeden wil, doch niet bij machte alle gelden bijeen te brengen die noodig zijn voor herstelling van hare kerkgebouwen.

ad onderartikel 66.
De Directie van de Curaçaosche Petroleum Industrie Maatschappij heeft zich tot het Bestuur gewend met het verzoek om subsidie voor den bouw van een school op Negropont. Het verzoek kon zeker worden gebillijkt, wijl het leerplan beoogt aansluiting te verkrijgen bij het schoolonderwijs in Nederland en de kinderen, die de school zullen bezoeken, binnen korten tijd toch allen Curaçao verlaten om naar Nederland terug te keeren om het onderwijs daar te volgen. Gedacht werd, dat een school van vier lokalen voor het beoogde doel voldoende zoude zijn, waarom dan ook het Bestuur zich bereid verklaarde subsidie te verleenen voor 4 klasIokalen naar reden van f. 5.000 per lokaal.
Ten behoeve van het Roomsch Katholieke Bijzonder Onderwijs te Kralendijk op Bonaire is een meisjesschool noodig, die uit 6 lokalen zal bestaan. Ook voor deze school, de subsidie stellende op f. 5.000 per klaslokaal, wordt voorgesteld een krediet toe te staan.

ad onderartikel 84bis.
Op Curaçao en Aruba bestaat dringende behoefte aan voor haar taak berekende vroedvrouwen. De opgewektheid bij de inlandsche bevolking om zich toe te leggen op studie en practijk in de verloskunde neemt hoe langer hoe meer af, terwijl de weinigen, die zich aanmelden voor een opleiding tot vroedvrouw, door gebrek aan algemeene kennis het onderricht bemoeilijken en een onevenredig langen studietijd vorderen. Ofschoon het Bestuur blijft streven naar het vormen van inlandsche vroedvrouwen, kan niet worden gehoopt dat binnen korten tijd behoorlijk onderlegde inlandsche vroedvrouwen ter beschikking zullen komen. Om in de onmiddellijke behoefte te voorzien, wordt krediet aangevraagd tot betaling van drie vroedvrouwen en bekostiging van hare uitzending en uitrusting.

ad onderartikel 115.
Aangezien het krediet voor verkrijging van steenslag, toegestaan voor dit jaar, niet voldoende kan wezen, wanneer geregeld wordt doorgewerkt aan de straten, doet ondergeteekende een voorstel gemeld krediet met f. 50. 000. — te verhoogen. Dit ter voorkoming, dat gemeld krediet wordt overschreden.

ad onderartikel 120.
Zooals bij de Memorie van Toelichting op de begrooting voor 1931 (Gedrukte stukken Zittingjaar 1929-1930 - 19 No. 2) bij artikel 123 is gezegd, wordt verwacht, dat binnen zeer kortentijd verbetering in de lichtvoorziening van Aruba zal kunnen tot stand komen. De gelegenheid zal zich dan ook voor het bestuur openen om de straatverlichting op Aruba, die dringend verbetering eischt ter hand te nemen. Gerekend wordt dat met de voorgestelde verhooging een goed bruikbare straatverlichting is te verkrijgen.

ad onderartikel 125.
Naar aanleiding van het voorstel om op deze begrooting een krediet toe te staan voor een bouwfonds acht ondergeteekende het geboden om op dit artikel toegestane kredieten terug te nemen voor zoover die bouwwerken gelden, die uit het krediet voor een bouwfonds zullen worden gefinancieerd. Deze kredieten zijn:

a. Bouw van een postkantoor (eerste termijn)	f 100.000—
b. Bouw van een vleesch-, visch- en groentemarkt	60.000.—
e. Verbetering van den weg om het Schottegat (tweede termijn)	100 000.—
f. Verdere kosten van de havenverbetering	650.000.
g. Aanleg van een pier in de Paardenbaai (tweede termijn)	100.000.—
een krediet toegestaan wenschen de zien voor den bouw van een pier te Kralendijk op Bonaire van	f 50.000.—

ad onderartikel 132bis.
Dit krediet zal besteed worden voor de uitdieping van Tanki Leendert en Tanki Paradera, alsmede voor het graven van eenige putten op Santa Cruz.

Willemstad, den 2n Mei 1930.

De Gouverneur van Curaçao
VAN SLOBBE.